



**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Corte di appello di Napoli  
(Włochy) w dniu 6 lutego 2024 r. – postępowanie karne przeciwko ATAU**

**(Sprawa C-95/24, Khuzdar <sup>(1)</sup>)**

(C/2024/2596)

Język postępowania: włoski

**Sąd odsyłający**

Corte di appello di Napoli

**Strony w postępowaniu głównym**

ATAU

**Pytania prejudycjalne**

Czy następujące przepisy:

- artykuł 4 pkt 6 decyzji ramowej Rady 2002/584/WSiSW z dnia 13 czerwca 2002 r. <sup>(2)</sup>;
- artykuł 9 ust. 1 lit. i) i art. 25 decyzji ramowej Rady 2008/909/WSiSW z dnia 27 listopada 2008 r. <sup>(3)</sup>;

należy interpretować w ten sposób, że:

- 1) sąd państwa wykonującego nakaz, do którego zwrócono się o uznanie podlegającego wykonaniu zagranicznego wyroku skazującego, jest uprawniony, a nie zobowiązany, do odmowy uznania wyroku, jeżeli okaże się, że podczas rozprawy, w wyniku której wydano ten wyrok, nie zapewniono oskarżonemu żadnej z gwarancji proceduralnych przewidzianych w art. 9 ust. 1 lit. i) decyzji ramowej Rady 2008/909/WSiSW z dnia 27 listopada 2008 r.;
- 2) sąd państwa wykonującego nakaz, do którego zwrócono się o nakazanie przekazania na podstawie europejskiego nakazu aresztowania wydanego w celu wykonania wyroku, w przypadku gdy łącznie spełnione są przesłanki nakazania przekazania skazanego do państwa skazania i przesłanki odmowy jego przekazania przy jednoczesnym nakazaniu wykonania kary na terytorium państwa wykonującego nakaz, jest uprawniony do odmowy przekazania, uznania wyroku i nakazania jego wykonania na jego terytorium, nawet jeśli podczas rozprawy, w wyniku której wydano uznany wyrok, nie zapewniono oskarżonemu żadnej z gwarancji proceduralnych przewidzianych w art. 9 ust. 1 lit. i) decyzji ramowej Rady 2008/909/WSiSW z dnia 27 listopada 2008 r.?

<sup>(1)</sup> Niniejszej sprawie została nadana fikcyjna nazwa, która nie odpowiada rzeczywistej nazwie żadnej ze stron postępowania.

<sup>(2)</sup> W sprawie europejskiego nakazu aresztowania i procedury wydawania osób między państwami członkowskimi (Dz.U. L 190, s. 1).

<sup>(3)</sup> O stosowaniu zasady wzajemnego uznawania do wyroków skazujących na karę pozbawienia wolności lub inny środek polegający na pozbawieniu wolności – w celu wykonania tych wyroków w Unii Europejskiej (GU 2008, L 327, pag. 27).